

# Anzeiger für den Kreis Pleß

**Bezugspreis:** Frei ins Haus durch Boten oder durch die Post bezogen monatlich 2,50 Zloty. Der Anzeiger für den Kreis Pleß erscheint Dienstag, Donnerstag und Sonnabend. Geschäftsstelle: Pleß, ul. Piastowska 1

**Nikolaier Anzeiger  
Plesser Stadtblatt**

**Anzeigenpreis:** Die 8-gespaltene mm-Zeile für Polen 15 Gr. die 3-gespaltene mm-Zeile im Reklameteil für Polen-Oberschl. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Telegramm-Adresse: „Anzeiger“ Pleß. Postsparkassen-Konto 302622. Fernruf Pleß Nr. 52

Nr. 148

Mittwoch, den 11. Dezember 1929

78. Jahrgang

## Der Sejm lehnt eine Kabinettsbildung ab

Eine wichtige Konferenz Daszynskis mit dem Staatspräsidenten — Unbedingte Verfassungsachtung, das beste Mittel zur Zusammenarbeit

Warschau. Einer Einladung folgend sprach gestern der Sejmarschall um 12 Uhr mittags beim Staatspräsidenten vor. Die Konferenz währte von 12 bis 1,50 Uhr nachmittags. Nach der Besprechung mit dem Staatspräsidenten gab der Sejmarschall bekannt, daß er den Staatspräsidenten über den Verlauf der Sejmung, die der Regierung das Mißtrauensvotum ausgesprochen hat, informiert habe. Die Information bewege sich im dem Sinne, daß die Sejmlichkeit, die die Regierung gestützt hat, keine Absicht hat, die Regierungsbildung in ihre Hand zu nehmen, bezw. die Minister zu ernennen. Sie beabsichtigt nicht die sogenannte Sejmregierung zu berufen, sondern gemäß des Artikels 45 der polnischen Verfassung überläßt sie die Berufung der Regierung dem Staatspräsidenten. Die Sejmlichkeit spricht jedoch den Wunsch aus, daß das System der Regierung der Verfassung aufhöre und dergleichen auch die

Sorge um die Rechtsauffassung. Die Sejmlichkeit will mit der Regierung mitarbeiten und der Grundgedanke dieser Mitarbeit muß auf der Plattform der Untastbarkeit der Verfassung von Seiten der Regierung und des Sejms sein. Zuletzt äußerte der Sejmarschall noch den Wunsch, daß die Regierungskrise im Interesse des Landes möglichst bald beigelegt werde, damit auch die Schwierigkeiten in wirtschaftlicher Hinsicht beseitigt werden können.

Heute abend wird ein offizielles Komminikat von der Zivilkassier des Staatspräsidenten über die Konferenz des Staatspräsidenten mit Sejmarschall erscheinen.

Am selben Tage erschien beim Staatspräsidenten zu einer Besprechung auch der Senatsmarschall Szymanski. Die Konferenz dauerte eine volle Stunde.

**Switalski und Skladkowski an Daszynski**  
Die Folgen vom Briefwechsel. — Die Minister korrigieren.

Warschau. Der Ministerpräsident Switalski richtete an den Sejmarschall Daszynski folgendes Schreiben:

„Die heutige Presse veröffentlicht ein Schreiben des Herrn Sejmarschalls, das an das Komitee der Staatsbeamten gerichtet war. In diesem Schreiben befindet sich folgender Passus: „Wir wissen bereits, daß die Lage der Handvoll ausgewählten und oben stehenden Beamten mit Belohnungen nicht mehr gebessert werden kann.“ Nachdem ich durch Dekret des Staatspräsidenten vom 7. d. Mts. ermächtigt wurde, bis zur Bildung einer neuen Regierung die Staatsgeschäfte weiter zu leiten, kann ich diesen Passus des Sejmarschalls nicht unbeantwortet lassen. Ich erkläre daher, daß die Bezüge der einzelnen höheren und niedrigeren Staatsbeamten durch Vorschriften und Budgetparagrafen der gesetzgebenden Körperschaften geregelt sind. Es ist daher nicht am Platze, wenn behauptet wird, daß es bevorzugte und nichtbevorzugte Beamte gibt, denn das ist geeignet eine Verwirrung unter den Beamten zu stiften. Schließlich bin ich der Ansicht, daß diese Angelegenheit mit der Funktion des Sejmarschalls nichts zu tun hat.

Ministerpräsident Switalski.

Ein zweites Schreiben richtete der Innenminister Skladkowski an den Sejmarschall, das sich auf einen Besuch des Sejmarschalls bei einem P. P. S.-Mitgliede bezog. Der Sejmarschall dürfte zu den beiden Schreiben kaum schweigen.

**Schobers Anleihehoffnungen**

Wien. Dem Bundeskanzler sind im Zusammenhang mit der Erledigung der Verfassungsreform viele hundert Glückwunschschreiben aus dem In- und Auslande zugegangen. Auf verschiedene Anfragen äußerte sich der Bundeskanzler wie folgt: „Ich glaube und bin überzeugt davon, daß auch für unser Land die notwendige Ruhe, die es für den wirtschaftlichen Aufbau so dringend braucht, gekommen ist. Das Verfassungswerk soll ja diesem Ziel dienen und soweit ich die Verhältnisse überblicke, stehen wir am Beginn einer ruhigen und friedlichen Entwicklung. Die Regierung wird jetzt die ganze Position in den Dienst der Wirtschaft stellen. Ich werde voraussichtlich am 5. Januar nach dem Haag reisen, wo jene Fragen zur Entscheidung gelangen, von deren Erledigung die Voraussetzungen für unsere politische Aktionsfähigkeit nach außen abhängen. Ich kann diesbezüglich nur wiederholen: Die bisherigen Ergebnisse der Verhandlungen auch in Bezug auf die Auslandsanleihe sind hoffnungsvoll.“

## Einigung über die Finanzreform

Die Reichsregierung für die Pläne Hilferdings

Berlin. Wie der „Vorwärts“ berichtet, endete die Sitzung des Kabinetts eine halbe Stunde nach Mitternacht mit der Annahme einer Erklärung, die etwa 5-6 Schreibmaschinenentwürfe umfasse und in ihrem Inhalt in der Hauptsache den Entwürfen Hilferdings entspreche. Die Regierung wolle sich geschlossen hinter diese Erklärung stellen, die ein Kompromiß darstelle und die zwischen Regierung und Regierungsparteien jedenfalls noch zu lebhaften Besprechungen Anlaß geben werde. Ob die „Konfordienformel“ gefunden sei, stehe noch dahin.

**Der Entwurf zur Finanzreform**

Berlin. Das „Tempo“ glaubt zu wissen, daß die geplante Finanzreform folgende Maßnahmen vorieht:

1. Die Landwirtschaft soll von den jährlich aufzubringenden Rentenbankzinsen befreit werden.
2. Der Abbau der Industriebelastung soll in fünf Etappen erfolgen. Im Jahre 1930 werden somit statt 330 Millionen nur 200 Millionen aufgebracht zu werden brauchen.
3. Die Einkommensteuer soll ebenfalls gesenkt werden und zwar in drei Etappen. Die erste Etappe bringt für

1930 eine Senkung um 200 Millionen. Im Laufe der beiden nächsten Etappen soll die Senkung auf eine Milliarde steigen.

4. Die Realsteuer soll gleichfalls etappenweise gesenkt werden im Jahre 1930 um 380 Millionen.

5. Der Reformplan sieht den Fortfall der Zuckersteuer im Betrage von 160 Millionen vor.

Wie das „Tempo“ weiter meldet, bedeuten diese Maßnahmen für das Reich einen Ausfall von rund 800 Millionen für 1930. Da er die Entlastung übersteigt, die sich aus der Annahme des Youngplanes für 1930 ergeben würde, und außerdem diese Entlastung zu einem nicht unwesentlichen Teil zur sonstigen Deckung des Haushalts benötigt wird, muß der Ausfall durch eine Steuer auf Genussgüter ausgeglichen werden. Dafür sind vorgesehen:

1. Eine Erhöhung der Biersteuer um 180 Millionen und

2. eine Erhöhung der Tabaksteuer um 220 Millionen Mark. Ferner beabsichtigt das Reichsfinanzministerium einen Gesetzesentwurf vorzulegen, der sich mit der Regelung der Schuldenwirtschaft und der Sicherung einer geordneten Rechnungslegung bei den Gemeinden und Gemeindeverbänden beschäftigt.

## Neuer Sturm über China

Hankau von den Aufständischen genommen — Der Machtkampf der Generale

Berlin. Die Berliner chinesische Gesandtschaft teilt mit: Die chinesische Gesandtschaft hat amtliche Nachrichten aus Nanjing erhalten, des Inhalts, daß die Meldungen einiger hiesiger Blätter, General Tschanghsuehling habe in einem Zirkular Telegramm den Rücktritt General Tschiangkaihs, des Präsidenten der chinesischen Nationalregierung, gefordert, in keiner Weise den Tatsachen entsprechen. Derartige Gerüchte werden von gegenrevolutionären Elementen in den chinesischen Hafenstädten verbreitet. Die chinesische Nationalregierung ist fest entschlossen, jede gegenrevolutionäre Bewegung zu unterdrücken. Eine solche wäre nur angetan, China in den früheren Zustand der Pseudo-Födalistischen Militärherrschaft zurückzuwerfen, oder dem Bolschewismus zuzutreiben. Die Regierung ist Herr der Lage.

Peking. Die Weigerung Tschiangkaihs vom Präsidentenposten zurückzutreten hat zur Folge gehabt, daß die Generale Fensichan, Fong und Tschanghsuehling dem Präsidenten Tschiangkaihsel mitgeteilt haben. Sie erkannten seine Regierung nicht mehr als Zentralregierung an und verlangten den sofortigen Rücktritt des gesamten Kabinetts. Die Anerkennung des Entschlusses Tschiangkaihsel ist damit zu erklären, daß sich die Truppen in den Provinzen Kwangtung und Kwangsi bereit erklärt haben, für die Nanjingregierung zu kämpfen.

**Hankau in den Händen der Aufständischen?**

Kowno. Nach einer Meldung aus Moskau teilt die Telegrammen-Agentur der Sowjetunion mit, daß die chinesischen Regierungstruppen Hankau hatten räumen müssen. Nach anderen Meldungen soll Hankau bereits von aufständischen Truppen besetzt sein.

**Hankau und Moskau verhandeln**

Kowno. Wie aus Moskau gemeldet wird, begannen am Montag in Chabarowsk die chinesisch-russischen Vorbesprechungen zur Beilegung des Ostbahnkonfliktes. Es nehmen daran teil der Vertreter des russischen Augenkommissariats, Schimanowski und der Vertreter der Mulden Regierung Cai.

**Entmilitarisierungsprogramm für die rheinischen Bahnen**

Trier. Auf dem großen Verschiebehof Chrang bei Trier wird die Verladerampe am Westausgang des Bahnhofes, die im Jahre 1913 mit einem großen Kostenaufwand errichtet wurde, in Verfolg des Entmilitarisierungsprogramms für die rheinischen Bahnen abgebrochen. Die Arbeiten sind in diesen Tagen aufgenommen worden. Auch die 1,5 Kilometer lange Rampe in Wengeroth an der Bahnstrecke Koblenz-Trier fällt dem Abkommen zwischen Deutschland und Frankreich zum Opfer. Hier sind ebenfalls die Zerstörungsarbeiten im Gange. In nächster Zeit wird der Abbruch der zweiten Gleise auf den Strecken Gerolstein-Prüm-Steinede (Neu-Belgien) und Jünkerath-Losheim in Angriff genommen werden.



**Der Träger des diesjährigen Goncourt-Preises**

des bedeutendsten französischen Literaturpreises, ist der junge französische Romanschriftsteller Marcel A. L.



## Amerikas Beitritt zum Internationalen Gerichtshof

Genf. Die Regierung der Vereinigten Staaten hat am Montag nachmittag durch den amerikanischen Geschäftsträger in Bern, Moffa, beim Generalsekretär des Völkerbundes folgende drei Protokolle unterzeichnet, die den Weg für den Beitritt der Vereinigten Staaten zum Internationalen Gerichtshof im Haag öffnen: Das ursprüngliche Protokoll der Signatarstaaten des Internationalen Haager Gerichtshofes, das Protokoll über den Beitritt der Vereinigten Staaten zum Weltgerichtshof, das Protokoll über die Abänderung der Satzungen des Gerichtshofes, die sie auf der September-Konferenz der Mitgliedsstaaten unter Berücksichtigung der amerikanischen Vorbehalte angenommen worden waren. Sobald nunmehr der amerikanische Senat die heute vom amerikanischen Geschäftsträger unterzeichneten Protokolle ratifiziert hat, werden die Vereinigten Staaten offiziell Mitglied des Weltgerichtshofes im Haag mit den gleichen Rechten und Pflichten der übrigen Mitglieder.

## Karachan besucht Angora

Kowno. Wie aus Moskau gemeldet wird, ist der Stellvertreter des Außenkommissars, Karachan, nach Angora abgereist, um dort mit der türkischen Regierung über die Beziehungen zwischen Moskau und der Türkei zu verhandeln. Es wird verlautet, daß Karachan auf der Rückreise weitere Länder besuchen und Anfang Januar wieder in Moskau eintreffen wird.

## Anerkennung für Deutschland

Krefeld. Wie ein Telegramm aus Barcelona meldet, ist der Abteilung „Deutsche Seide“ auf der Weltausstellung in Barcelona, wo deutsche Seiden-, Samt- und Kunstseidenindustrien ihre Erzeugnisse zur Schau gestellt haben, von der Leitung der Ausstellung der „große Preis“ zuerkannt worden.

## Ruhe auf Haiti

New York. In Haiti herrscht zurzeit Ruhe. Der amerikanische Kreuzer „Galveston“ hat, wie schon berichtet, im Hafen von Jacmel Anker geworfen. Der Kreuzer „Bright“ mit 500 Marinesoldaten und Kriegsmaterial an Bord ist am Montag in Haiti eingetroffen.

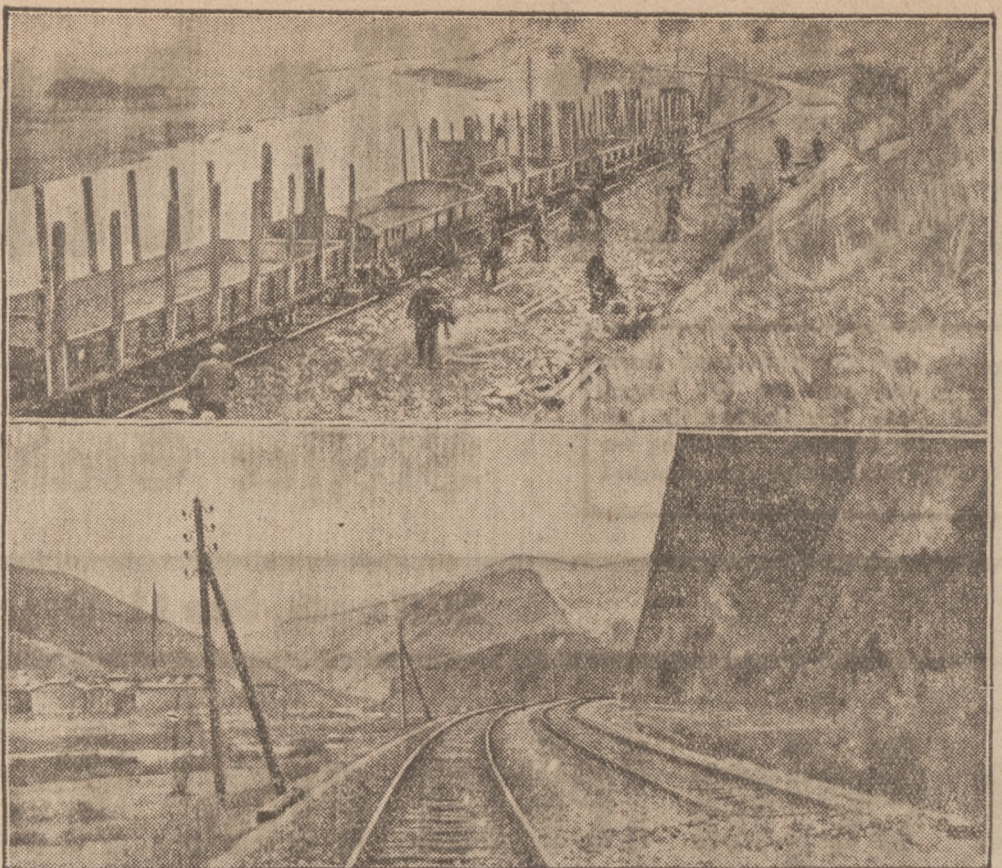
Die Washingtoner demokratische Opposition verurteilt das amerikanische Vorgehen auf Haiti als imperialistische Politik.

## Zu Tode geprügelt?

Die Berliner Mordkommission verhaftete ein in Berlin-Blankenburg wohnhaftes Ehepaar, das dringend verdächtig ist, die 3½-jährige uneheliche Tochter der Frau, die plötzlich gestorben ist und auf dem ganzen Körper Spuren schwerster Mißhandlung zeigt, zu Tode geprügelt zu haben. Nachbarn hörten gegen Mitternacht furchtbare Schreie des Kindes. Sie machten einen Schupobeamten darauf aufmerksam, der versprach, am nächsten Tage die Meldung weiter zu geben. Das geschah. Hilfe konnte der Kleinen jedoch nicht mehr gebracht werden. Eine Obduktion der Leiche wird ergeben, ob die Mißhandlungen durch die Eltern die Todesursache bilden.

## Riesenfälschung von Bembergstrümpfen

Mit einem riesigen Schwindel auf dem Kunstseidenmarkt beschäftigen sich, wie erst jetzt bekannt wird, seit etwa Mitte Oktober die Kriminalpolizeibehörden Berlins und mehrerer Städte Mitteldeutschlands, insbesondere Sachsens. Den Ermittlungen liegen Anzeigen zugrunde, die von J. P. Bemberg A.-G. gegen eine Reihe von Firmen der Strumpffabrikation erstattet worden sind. Die Bemberg A.-G. hatte die Feststellung treffen müssen, daß in einem Umfange, der sich bisher nicht im entferntesten abschätzen läßt, Kunstseidenstrümpfe minderer Qualität mit dem die



## Zerstörung deutscher Bahnlinien auf französisches Geheiß

Auf Grund von erst kürzlich veröffentlichten, im Haag getroffenen Abmachungen zwischen Deutschland und Frankreich, muß die deutsche Regierung eine Anzahl französischerseits beanstandeter Bahnlinien, die als strategisch angesehen werden, von zwei- bis dreifach in eingleisigen Zustand überführen. — Unserer Bilder zeigen die Zerstörungsarbeit auf der Strecke Obernheim-Duchroth, wo circa 4 Kilometer Gleis abgebrochen wurde. Die im Unterbau liegenden Gesteinsmassen wurden mittels Lastzüge abtransportiert.

beste Qualität kennzeichnenden Stempel „Bemberg Gold“ versehen, in den Handel gebracht worden waren. In Berlin wurden Ermittlungen gegen mehrere Strumpf-firmen im Zentrum der Stadt eingeleitet, während in Sachsen Untersuchungen gegen mehrere Fabrikanten aufgenommen wurden. Die Bemberg A.-G. hat bereits in großem Umfange Lager von falsch gestempelten Kunstseidenstrümpfen beschlagnahmen lassen.

## Blutrat auf einem Bauernhof

Im Dorf Taltental (Kreis Templin) drang ein 28jäh. Knecht in das Schlafzimmer seines Arbeitgebers und schloß die Frau des Landwirts nieder. Er flüchtete darauf vor das Dorf und brachte sich einen lebensgefährlichen Kopfschuß bei. Der Landarbeiter war bei dem Landwirt seit zwei Jahren in Stellung, ohne daß er je Anlaß zu einer Klage gegeben hätte. Was ihn zu der Tat veranlaßt hat, konnte noch nicht ermittelt werden. Es ist möglich, daß es sich um die Wahnsinnstat eines Eifersüchtigen handelt.

## Eine rohe Geschichte

Budapest. Er behauptete, die Rohkost wäre schuld. Sie behauptete, seine Rohheit wäre schuld. Mit einem Wort: Es war eine rohe Scheidungsgeschichte. Der Gatte, Gemeindebeamter in einer ungarischen Kreisstadt, klagte gegen seine Frau auf Scheidung mit der Begründung, daß sie den Haushalt auf

eine Weise führe, daß ihm das weitere Zusammenleben mit seiner Gattin nicht länger zugemutet werden könne. Sie wieder hatte Gegenklage erhoben und erklärte, daß ihr Mann ein ganz gemeiner Rohling sei, der sie wiederholt mißhandelt und geschlagen habe. Die Verhandlung ergab folgendes Bild: Während der ersten fünf Jahre war die Ehe durchaus glücklich verlaufen. Eines Tages aber veranlaßte die Lektüre eines Buches über Lebensreform die Frau, ihren Haushalt auf — mißverstandene — Rohkost umzustellen. Nicht allein, daß sie selbst es ablehnte, irgendwelche gekochten Speisen zu verzehren, sie zwang auch ihren Mann, Rohkost zu werden, und, um nicht etwa in Versuchung zu kommen, ihren neuen Prinzipien untreu zu werden, verkaufte sie fast sämtliche Kochtöpfe, mit samt Küchengerät und Backofen. Eine Zeit lang ließ sich der Gatte die Marotte seiner Frau gefallen, aber allmählich wurde ihm die Sache doch zu bunt. Es kam zu Auseinandersetzungen, Streitigkeiten, schließlich sogar zu Prügelein. Der Mann leugnete nicht, seine Frau geschlagen zu haben, aber mit bewegter Stimme forderte er von seinen Richtern Verständnis für sein Handeln. „Denken Sie, hoher Gerichtshof“, klagte er sein Leid, „welche lächerliche Rolle ich allein vor meinen Kollegen im Amt spielen mußte. Wissen Sie, was meine Frau mir gestern zum Mittagessen ins Büro geschickt hatte? Eine rohe Kohlrübe, zwei rohe Mohrrüben, einen halben Kürbis, und zum Nachtisch zehn Datteln! Wenn, zum Donnerwetter noch einmal, soll sein Mann eigentlich schlagen dürfen, wenn nicht in einem solchen Falle?“ — Die Richter konnten sich dem Eindruck dieser Rede nicht entziehen. In dem Urteil, mit dem die Ehe geschieden wurde, ist die Frau als schuldiger Teil genannt. —



## Die andere Generation

ROMAN von G. SCHNEIDER-FOERSTL

URHEBERRECHTSSCHUTZ DURCH VERLAG OSKAR MEISTER, WERDAU SA

(13. Fortsetzung.)

Vielleicht, wenn die Lore-Vies ihm einen Sohn oder eine Tochter geboren hätte! — Vielleicht! —

Der Sieg war zu Ende. Die Kleine machte sich mit einem Ruck von ihm frei und begann zu laufen.

„Warte“, rief er ärgerlich.

„Fang mich, Onkel Max! — Fang mich doch.“

Wie flink die kleinen Füße waren! Trotzdem holte er sie mit einigen Sprüngen ein. „Siehst du, nun gehörst du mir wieder“, lachte er.

„Wenn du so springen kannst, warum hast du dann Tante Lore-Vies nicht eingeholt?“

„Eingeholt?“

„Die Kathrin hat heute früh zu Mama gesagt, sie wäre dir davongelaufen. — Ist sie fest gelaufen, Onkel?“

Er gab keine Antwort und das Kind erschraf, als es seinen finsternen Blick wahrte. Schweigend ging sie die letzte große Straße neben ihm her. Das kleine eiserne Tor des Friedhofes knarrte. Max von Ebrach war kein Freund von Gottesäckern. Alles machte ihn hier beklommen. Die Stille — das Säuseln der Zypressen — die vielen Kreuze — die Grabsteine mit ihren Inschriften. Jedes einzelne schloß ihm Grauen ein. Selbst der Gedanke, daß die Mutter nun hier lag, stimmte ihn nicht anders.

„Leg deine Blumen auf Großmamas Grab und komm dann wieder“, sagte er kurz, „ich warte hier auf dich.“

Lore-Vies sah ihn erstaunt an, nahm die Blumen aus seiner Hand und ging gehorham den beliebten Weg entlang.

Aber sie kam nicht mehr.

Er zog die Gellentüre auf und wieder zu und ließ sie ein paar mal knallend ins Schloß fallen. Das mußte sie doch hören. Alles blieb ruhig. Ärgerlich knarrte er mit dem Fuß einen kleinen Hügel von Kies auf und machte ihn wieder glatt. Dann zählte er die Kreuze, die über die Mauer ragten, es waren ihrer weit über ein Duzend. Zuletzt begann er zu pfeifen und brach jäh ab. Er fühlte das Ungehörige seines Tuns. Es war auch zu dumm. Er mußte sie holen.

Die kleine Kirche warf einen riesigen Schatten über die östliche Graberleite. Er bog um die Ecke und ging den Mittelgang hinab, an welchem die Familiengruft der Klingenberg lag, in welche man die Mutter gebettet hatte.

Auf der weißen Steinbank, die unter Rosen und Zypressen stand, lag eine Gestalt in sich zusammengebrochen, die Schultern nach abwärts gebogen und den Kopf tief herabgeneigt. Die kleine Lore-Vies kniete davor und suchte die Hände des weinenden Mannes heranzuziehen.

„Lieber Großpapa! — Lieber Großpapa!“ hörte Max von Ebrach sie lauten

Mit ein paar Schritten war er dort. „Vater!“

Der General ließ den Kopf noch tiefer sinken und machte eine abwehrende Bewegung. Aber das Kind schlüpfte unter seinem Arm hindurch und drängte sich an ihn. „Komm heim zur Mutti, Großpapa! — Mutti hat dich so lieb. Sie sagt, man soll sich nie lange auf einen Stein legen, sonst wird man krank. Und wenn du krank wirst, dann weint die Mama.“

Max von Ebrach wandte den Blick ab, als der General den Blick hob. Er erwartete eine Flut von Vorwürfen, aber es kam nichts. Kein Wort! Lore-Vies legte das eine Händchen in das des Großvaters, mit der anderen ergriff sie die Linke von Max und führte beide durch das kleine verrostete Tor über die Wiesen und den Steg hinüber nach dem Hause, wo der Vater bereits umhau nach ihr hielt.

Er drohte mit der Hand, als sie zwischen den Männern auf ihn zuschritt. „Wenn du noch einmal so spät nach Hause kommst, gibt es Schläge.“

Sie sah ihn furchtlos an. „Ich habe Blumen auf Großmamas Grab getragen“, sagte sie entschuldigend. Und da habe ich den Großpapa gefunden und ihn mit nach Hause genommen. Er wird sonst krank auf dem kalten Stein.“

Karl von Ebrach hob sie in seine Arme und drückte sie an sich. Sie schlana die Händchen um seinen Hals und küßte ihn.

In diesem Augenblicke neigte Max von Ebrach dem Bruder sein Vaterglück

5.

Trude Marbot kam vorsichtigen Schrittes über den dunklen Hof der Meisterei, in deren Rückgebäude ihre Wohnung lag. Ihre Augen umspannten das düstere Biered, welches zwischen den hohen Mauern eingeleitet war. Überall abgebrochene Wände und zweifelhafte Bänke die an Schnüren vor den erblindeten Fenstern schaukelte. Aus einer der Türen, die sich öffnete, erscholl Kinderweinen und die scheltende Stimme einer Frau.

Sie stand und horchte. Ein Mann, dem sie im Wege war, stieß unflankt gegen sie und fluchte brummend ein verlegendes Wort.

Eine Blutwelle schoß durch ihren Körper, daß sie die Wärme bis in die Sohlen spürte. Sie ging eilig nach dem Tore, das auf der Nordseite ins Haus führte.

Zweimal mußte sie auf der schmutzigen, steilen Treppe halmachen. Dann drehte sie mit einem furchtamen Blick nach rückwärts den Schlüssel und schob sich in das Dunkle eines Ganges, der wie eine Kelleröffnung gähnte.

Ein mattes Lämpchen glühte auf. Zwischen zwei kleinen Zimmern eingeschaltet lag die Küche. Trude steckte eine Kerze in Brand und sank dann mit schwerem Körper auf den Hocker neben dem kleinen Tisch nieder.

Manchmal glaubte sie, sie brauche nur die Füße in Bewegung zu setzen und hinauszufreten aus dem düsteren Haus, das wie ein schwerer Traum vor ihr lag. Ihr ganzes Sehnen ging nach der hellen, warmen Sonne ihres früheren Heimes, das sie draußen im Westen der Stadt ihr Eigen genannt hatten.

In den Nächten hörte sie oftmals das Rauschen der Bäume, die das Haus umfrieselten und das Plätschern des Springbrunnens, der keine Wasser bis hoch an die Giebel spie. Sie streckte im Schlafe die Hände, und ein frohes Lachen ging über ihren Mund bis ihr Mann sie weckte. Wenn sie dann den vergrämten Zug um seinen Mund wahrte, schämte sie sich und warf beide Arme um ihn.

Er schob sie dann jedesmal angstvoll zur Seite. „Du sollst nicht Trude — du weißt, was die Ärzte gesagt haben!“

Was die Ärzte gesagt hatten! — Sie umfing ihn dann nur um so fester. — Ungenügend war er! — Ungenügend! — Wie gräßlich das klang.

Ihr Herzschmerz floßte. — Sie hörte ihn husten! Sah sein fahles Gesicht den abgemagerten Körper, sah die Blutstropfen in seinen Taschentüchern. Seine Hemden klafften am Morao vor Nässe.

Er würde sterben müssen! — Vor einem Jahre wäre ihm noch zu helfen gewesen! Das dumpfe Büro, die feuchte Bohnung! Und könnte doch alles anders sein, wenn sie nicht so stolz gewesen wäre die Ihren zu bitten: Helft uns, wir wissen nicht ein, noch aus mehr!

Aber sie wollte keine Almosen! Und nun war es zu spät. — Er mußte sterben! — Trudes schmales und blaßes Gesicht verzerrte sich ihre Arme schlugen auf den Tisch und die Stirne folgte nach. Sie klammerte ihre Finger an die Kante. Aus dem Wimmern, das sich ihr entwand wurde ein heftiges Schluchzen.

Sie erhob sich hastete nach dem Gang, stieß schwer gegen die Ecke eines Schrankes und fühlte einer schneidenden Schmerz durch ihren Körper gehen. Er war so fürchterlich, daß er ihr für den Moment das Bewußtsein raubte.

Dann war es vorüber.

(Fortsetzung folgt.)



## Pfetz und Umgebung

Deutsche Wähler in Pfetz! Wählt Nummer 2.

Eure Kandidaten heißen:

1. Frystatzki Karol, starszy cechmistrz rzeźnicki,
2. Drabek Fryderyk, radca kościelny,
3. Schnapka Ludwik, rendant,
4. Paliczka Franciszek, emeryt. dyrektor biur,
5. Kinast Oskar, kupiec,
6. Pajonk Ryszard, kupiec,
7. Orlik Józef, szewc,
8. Leitlof Wilhelm, dzierżawca dóbr,
9. Jurga Albert, kupiec,
10. Kerber, Maks, budowniczy,
11. Schindera Franciszek, kupiec,
12. Bieta Józef, murarz,
13. Sobel Lotar, mistrz piekarski,
14. Schwabe Witold, sekretarz generalny,
15. Śliwiński Ryszard, mistrz blacharski,
16. Rejowicz Paweł, mistrz szewski,
17. Prager Teodor, kupiec,
18. Mülsch Hermann, właściciel ogrodnictwa,
19. Moritz Paweł, mistrz rzeźnicki,
20. Warzecha Paweł, robotnik,
21. Placzek Aleksander, geometr,
22. Rathje Juliusz, mistrz malarski,
23. Themann Ferdynand, kupiec,
24. Frystatzky Adolf, oberzysta,
25. Schwarzkopf Paweł, mistrz blacharski,
26. Pätzold Oton książkowy,
27. Walla Ryszard, urzędnik biurowy,
28. Czernecki Jan, stangret,
29. Łapon Józef, murarz,
30. Niemiec Karol, mistrz szewski,
31. Herbig Alfred, urzędnik biurowy,
32. Betz Alfred, rolnik,
33. Ryszka Antoni, geometr,
34. Wopienik Jerzy, robotnik,
35. Czauderna Karol, książkowy,
36. Czysz Paweł dorózkarz.

### Landgemeindewahlen am 8. Dezember.

Lezten Sonntag fanden die Wahlen auf den Landgemeinden statt. Es haben gewählt:

#### Preiswiz:

Kath. Volkspartei 452 (4 Mandate), P. P. S. 136 (1), Polste Stronnictwo na Siastu 470 (4 Mandate).

#### Chudow.

Poln. Bürgerpartei 284 (8 Mandate), Kath. Volkspartei 59 (1 Mandat).

#### Mitthammer.

Deutsche Liste 111 (3 Mandate, bisher keine), Sanacja 108 (2), Korfanty 111 (3), Christliche Bürgerpartei 52 (1).

#### Unhalt.

Deutsche Wahlgemeinschaft 235 (8 Mandate), Sanacja 50 (1).

#### Emanuelsgen.

Deutsche Wahlgemeinschaft 326 (4), Deutsche Sozialisten 84 (1), Sanacja 318 (4), R. P. R. 252 (3), Korfanty 1230, R. P. R. 515, Arbeiterpartei 309, Arbeiterblock 136.

#### Podlesie.

Deutsche Wahlgemeinschaft 127 (1), Rolko Robotnicze 27 (—), Liga Kat. 83 (1), Kat. Zjedn. Robotn. 246 (2), Polska i Niem. Partia Socj. 354 (3), Kat. Blok Lud. 74 (1), Liston-Vereinigung, Nar. Chrzes. Blok Gosp. 352 (3), Polst. Kat. Obzw. 100 (—), Wpólny Blok Obzw. 165 (1), Partia Obzw. 64 (—).

#### Lontau.

Deutsche 3 Mandate, Korfanty 8, Sanacja 4.

#### Motrau.

Deutsche 128 (2), Korfanty 354 (5), Sanacja 235 (2).

## Jenseits der Grenze

Zusammentritt der neu gewählten Kommunalparlamente. — Wichtige Wahlakte. — Kommunale Sorgen und Nöte.

Gleiwitz, den 7. Dezember 1929.

Die ober-schlesischen Kommunalverbände, die Provinzialverwaltung, die Land- und Stadtkreise wie auch die kreisangehörigen Städte und Gemeinden beginnen jetzt mit dem 17. November neu gewählten Kommunalparlamenten gewissermaßen einen neuen Abschnitt der kommunalen Geschichte. Mit den Neugewählten ziehen zwar viele altbekannte Gesichter ein, nur wenige neue wird man zu sehen bekommen; aber trotzdem kann man wohl sagen, daß eine neue Ära beginnt. Denn durch die Wahlen, bei denen die verhältnismäßig hohe Wahlbeteiligung von durchschnittlich 70 Prozent das wachsende Interesse der Bevölkerung an der Entwicklung der kommunalen Fragen gezeigt hat, sind immerhin gewisse, wenn auch keine großen Veränderungen in der Zusammensetzung der einzelnen Kommunalparlamente eingetreten. Diese Veränderungen werden sich vor allem auswirken bei der

#### ersten wichtigen Aufgabe.

die die Neugewählten zu erledigen haben, bei der Neuwahl des Provinzialausschusses durch den Provinziallandtag, wie auch der unbesoldeten Magistratsmitglieder durch die Stadtverordnetenversammlungen als auch bei Bildung der Kreisaußenstände durch die neuen Kreistage. Hinter den Kulissen wird bereits eifrig gearbeitet. Man nimmt Prüfung und versucht durch ein eventl. Zusammengehen mit anderen Parteien sich eine Vertretung in diesen wichtigen Körperschaften zu sichern, da ja gerade im engen Kreise dieser Körperschaften die wichtigsten Entscheidungen gefällt werden. Hier wird die eigentliche kommunale Hauptarbeit geleistet. Die großen Kommunalparlamente, Provinziallandtag, Stadtverordnetenversammlungen und Kreistage haben gewöhnlich nur Bestätigungsfunktionen. Die vom Provinzialausschuß, von den Magistraten oder Kreisaußenständen vorbereiteten und gefaßten Beschlüsse finden nur selten wesentliche Abänderungen in den großen Kommunalparlamenten.

Die neugewählten kommunalen Abgeordnetenhäuser nehmen leicht allmählich in Oberschlesien ihre Tätigkeit auf. Die neuen Stadtverordnetenversammlungen von Ratibor und Hindenburg sind bereits zusammengetreten und haben sich konstituiert. In den übrigen Städten, Kreisen und Gemeinden werden ebenfalls die neuen Parlamente noch in der Adventszeit vor Weihnachten zur ersten Tagung starten. Der jetzt gewählte dritte ober-

## Beschauliche Arbeit vor dem Ende

Die Stadtverordnetenversammlung macht reinen Tisch — Bürgervereinswünsche — In dieser Woche noch eine letzte Sitzung

Als Zuhörer hatte man gar nicht den Eindruck, daß diese Versammlung in wenigen Tagen durch die neugewählten Stadtverordneten ersetzt werden wird. Unsere Stadtväter kamen, wie immer unpünktlich, nahmen gemütlich auf ihren Stühlen Platz und berieten beim Genuß der Zigarre und Zigarette die 8 Vorlagen, die die Tagesordnung aufwies. Es war so ein Arbeiten in alter Herzlichkeit und Frische, das einem diese Versammlung immer so sympathisch machte und die nun leider das vorletzte Mal getagt hat. In den drei Jahren des Zusammenarbeitens ist man sich über die Parteigegegensätze hinweg persönlich doch recht nahe gekommen. Trotz der immerhin umfangreichen Vorlagen konnte, dank der gründlichen Vorbereitung, die Sitzung in knappen zwei Stunden beendet werden. Nun will man am Freitag noch einmal zusammentreten, um einen Antrag, der sich mit der leidigen Schulangelegenheit befaßt, zu erledigen. Mit Rücksicht auf den diesmal wieder verhinderten Vorsitzenden, hat man die Angelegenheit auf Freitag vertagt, an welchem Tage sich dann aber hoffentlich auch ein paar Worte werden finden lassen, die der Schlußtagung einen etwas feierlichen Anstrich geben. Diese Versammlung hat es verdient, daß ihre Mitglieder nicht ganz mißgern — im wohlverstandenen Sinne — auseinandergehen.

Pfetz, den 9. Dezember 1929.

In Vertretung des verhinderten Vorsitzenden eröffnet Stadtv. Schnapka die Versammlung. Es sind 16 Mitglieder, wovon 10 der deutschen und 6 der polnischen Fraktion angehören. Der Magistrat ist durch den Bürgermeister und die Ratsherren Morik, Śliwinski und Szopa vertreten. Vor Eintritt in die Tagesordnung verpflichtet der Bürgermeister den an die Stelle des ausgeschiedenen Stadtv. Dr. Potorny getretenen Stadtv. Leitloff durch Handschlag für sein Amt. Hierauf wird in die Beratung eingetreten.

Zu Punkt 1 referiert Bürgermeister Signa, indem er die Revisionsprotokolle verliest und die Etatsüberschreitungen, die beim Betriebsmittelfonds des Wasserwerkes eingetreten sind, begründet. Nach kurzer Debatte wird dem Magistratsantrage zugestimmt.

#### Tichau.

Deutsche 576, Sanacja 452, Korfanty 1230, R. P. R. 515, Arbeiterpartei 309, Arbeiterblock 136. (Bisher bestand in Tichau keine deutsche Liste!)

#### Wesolla.

Block Katolicki (Korfanty) 252 (4), Part. sprawa ludu 116 (2), Sanacja 47 (—), P. P. S. 68 (1), Bezpártijna 42 (—), Block Katolicki Kolonje Kijaz 49.

#### Kraßow.

Korfanty 255 (3), Sanacja 206 (3), Bauernpartei 67 (1), D. R. P. 167 (2).

#### Kirchenkonzert.

Der Vorverkauf für das am Sonntag, den 22. d. Mts., in der evangelischen Kirche stattfindende Weihnachtskonzert wird am Sonnabend, den 14. d. Mts., in der Buchhandlung des „Pfeffer Anzeigers“ beginnen.

#### Landwirtschaftlicher Kreisverein Pfetz.

Der Landwirtschaftliche Kreisverein hält am Freitag, den 13. d. Mts., nachm. 4 Uhr, in den Räumen des Kinos eine Sitzung ab. Die Tagesordnung umfaßt: 1. Die Bedeutung der Arbeitslehre in der Forstwirtschaft, mit Lichtbildern. Referent: Fideikommissbesitzer von Schroeter-Nieborowitzerhammer. 2. Tagesfragen.

#### Besidenverein Pfetz.

Der Vorstand des Besidenvereins hat über die Vereinstätigkeit in der Winterzeit beraten. U. a. wurde beschlossen auch in diesem Jahre ein Winterfest abzuhalten

In gleicher Weise wird Punkt 2 der Tagesordnung, zu dem wiederum der Bürgermeister referiert, erledigt. Die Ueberschreibung des Kostenanschlages um 132,34 Zloty für die Kasernenrenovation wird bewilligt.

Zu Punkt 3 wünscht der Magistrat die Zustimmung der Versammlung zu den Mitteln für Renovationsarbeiten im Gebäude, das vom Finanzamt bewohnt wird. In der Aussprache kommt man zu der Ansicht, daß diese Kosten das Finanzamt übernehmen können und verweist die Vorlage an den Magistrat zurück.

Der Bau eines Retortenofens im Gaswerk, steht beim Punkt 4, zu dem Stadtv. Dr. Golus referiert. Es sind Offerten eingeholt. Das Objekt beläuft sich auf ca. 20 000 Zloty. Die Magistratsvorlage wird angenommen.

Punkt 5. Uebernahme eines Kostenanteils für die Benutzung der Reithahn in der Kaserne für das Komitee der militärischen Erziehung. Da die Stadt diesem Komitee bereits eine jährliche Subventionen zahlt, wird die Uebernahme weiterer Kosten abgelehnt.

Bewilligt wird auch zu Punkt 6 der Tagesordnung, der Beschaffungsanteil von 300 Zloty für ein Epidiascope für die Volksschule.

Nach kurzer Aussprache wird der Punkt 7 erledigt und dem Magistrat die Mittel zur Besoldung eines Magistratsboten bewilligt.

Punkt 8. Nach einem ausführlichen Referat des Bürgermeisters wird der außerordentliche Etat mit den notwendigen Änderungen bewilligt.

Hierauf wird ein Schreiben des Bürgervereins zur Kenntnis gebracht, in welchem die Uebernahme der Straßenreinigung in städtische Regie und die Anschaffung einer Rehrmaschine angeregt wird. Die Versammlung wird sich mit dieser Angelegenheit nochmals befassen, wenn das Ergebnis einer Umfrage bei anderen Städten über ihre Erfahrungen vorliegen wird. Nach einer Aussprache über die Beleuchtungswünsche des Ludwigwünscher Anteils wurde die öffentliche Sitzung geschlossen.

und zwar am Sonnabend, den 8. Februar n. Js., im Hotel „Pfeffer Hof“. Die Vorbereitungen hierzu liegen in den Händen der Herren Dr. Gawlik und Schubert.

#### Abfah in Lontau.

Sonntag, den 8. d. Mts., wurde in Lontau das Abfahfest gefeiert, das sich regen Besuchs erfreute.

#### Elektrisches Licht in Chelm.

Am 7. d. Mts., wurden die neu angelegten elektrischen Lichtleitungen in der Hauptstraße in Betrieb gesetzt. Gleichzeitig wurden auch die bereits angeschlossenen Hausanschlüsse mit Strom versorgt. Im Laufe dieses Monats dürften alle Häuser nach Fertigstellung der Hausanlagen mit elektrischem Licht versorgt werden können. Angeschlossen ist die Ortschaft an das Kraftwerk Sierża-Wodna in Galizien. Der Strom kommt von Oswiecim über die Orte Neuberun und Kopciowiz, die gleichfalls elektrifiziert werden.

#### Wiederholter Einbruch in Chelm.

In der Nacht vom 7. zum 8. d. Mts., wurde wiederum ein Einbruch in die hiesige Pfarrei verübt. Es ist der fünfte in sieben Jahren. Eingebrochen wurde nur in die Pfarrkanzlei. 200 Zloty fielen den Einbrechern in die Hände.

Verantwortlicher Redakteur: Reinhard Mai in Kattowitz. Druck u. Verlag: „Vita“, naklad drukarski, Sp. z ogr. odp. Katowice, Kościuszki 29.

schlesische Provinziallandtag wird dagegen erst Ende Januar zu seiner ersten Tagung zusammenkommen.

Die ersten Tagungen der neuen Parlamente, sind angefüllt mit mancherlei Formalien, mit der Bildung des Büros, mit Wahlen, mit Einsetzung der verschiedenen Ausschüsse usw. Die eigentliche Arbeit wird überall erst nach Erledigung dieser Formalitäten, mit denen die Wochen des scheidenden Jahres ausgefüllt werden, im neuen Jahr begonnen werden. Die neugewählten kommunalen Abgeordneten werden dann

#### vor wichtigen Entscheidungen

stehen. Ihre erste Leistungsprobe wird die neue Etatsberatung sein, bei der vor allem die schwierigen kommunalen Finanzfragen aufgerollt werden dürften.

1929 nannte man bereits das kommunale Notjahr. Ohne Prophet zu sein, kann man sagen, daß die Kommunen 1930 und auch in den folgenden Jahren keine besseren Zeiten zu erwarten haben. Das Wort „Not“ ist heute leider abgedroht, so daß die Ohren sich an den harten Klang dieses Wortes allzusehr gewöhnt haben. Dies darf und kann aber nicht über den Ernst der Lage der Kommunen im allgemeinen und der ober-schlesischen insbesondere hinwegtäuschen. Ist die allgemeine Finanzlage der Kommunen schlecht, so gilt dies im verstärkten Maße für Oberschlesien. Im „Deutschen Volkswirt“, einer Zeitschrift, die auch gerade in kommunalen Kreisen immer sehr Beachtung findet, ist kürzlich bei einer Betrachtung über die Finanznot der Städte gesagt worden: „Ein besonderes Krisenzentrum der kommunalen Finanzpolitik ist Oberschlesien. Die allgemeinen Verhältnisse dieses Reichsteiles haben zerrüttend auf die Finanzen der Städte gewirkt.“

Tatsächlich ist es heute so, daß sämtliche ober-schlesischen Städte das laufende Etatsjahr mit einem Defizit abschließen werden. Katastrophal ist geradezu die Schuldenlast angewachsen. Die drei Industriestädte Dentschen, Gleiwitz und Hindenburg haben allein über 100 Millionen Mark Schulden. Bei oberflächlicher Betrachtung der kommunalen Finanzlage ist man vielfach gerade in Oberschlesien geneigt, den Kommunen den Vorwurf einer falschen und leichtsinnigen Finanzpolitik zu machen. Diese Vorwürfe sind nicht gerechtfertigt. An gutem Willen hat es bei den ober-schlesischen Städten wirklich nicht gefehlt. Die Auswüchse der finanziellen Nöte haben ihre besonderen Ursachen, für die die Städte nicht verantwortlich zu machen sind, die vielmehr ihre Begründung in der ober-schlesischen Gesamtlage finden. In den schweren vorangegangenen Jahren ober-schlesischer Wiederaufbauarbeit hatten die ober-schlesischen Städte

#### gewaltige Sonderaufgaben

zu bewältigen, die durchweg weit hinaus über den allgemeinen kommunalen Aufgabenkreis gingen.

Für das, was hier geschaffen wurde, haben die Städte Beihilfen vom Reich und Staat erhalten. Trotzdem die Beträge dieser Beihilfen zahlenmäßig nicht klein sind und man sie insgesamt auf etwa 15 Millionen Mark schätzt, mußten die Städte sehr viel aus eigener Tasche begahlen. Von dem Gesamtaufwand dürfte nach einer durchschnittlichen Schätzung in den meisten Fällen nur ein Fünftel durch Reichs- und Staatsbeihilfe gedeckt worden sein. Den übrigen Rest mußten die Kommunen selbst aufbringen, was bei den Millionenobjekten schon etwas ausmacht, da ja jeder Bau größerer Art heute stets ein Millionenobjekt ist. Durch die Mittelverteilung aus dem Ostfonds ist manchmal allerdings auch ein gewisser Anreiz zum Schaffen und Bauen gegeben worden. Selbstverständlich wollte nach Möglichkeit jede Stadt an dieser Geldverteilung mitbeteiligt sein, so daß manche Stadt Projekte in Angriff genommen hat, die in der Gesamtfinanzierung, wie sich später bei der Durchführung zeigte, über die finanziellen Kräfte gingen. Es wird daher jetzt angestrebt, daß Reich und Staat in Zukunft

#### Nachschüsse für die bereits durchgeführten Projekte

zur Verfügung stellen. Man will also das künftige Geld, das man von Reich und Staat erhofft, gewissermaßen rückwirkend verwenden.

Zur Stabilisierung der Schuldenlasten plant man weiter die Durchführung verschiedener Erleichterungsmaßnahmen. Die Städte werden in der nächsten Zeit den eigenen Kredit bei den eigenen Sparkassen bis zu dem gesetzlich zulässigen Höchstmaß von 25 Prozent der Gesamtsumme der Spareinlagen beanspruchen, was bisher noch keineswegs der Fall gewesen ist. In Oberschlesien haben die Städte von den Sparkassen für eigenen Kredit nur etwa 12—15 Prozent der Gesamteinlagen benützt. Ferner hat man beschlossen, die Hälfte aller Neueinlagen bei den Sparkassen an die Provinzialbank in Ratibor abzuführen. Die nach dort fließenden Mittel sollen in kommunalen Goldanleihen angelegt und dann wieder den Städten in Form von langfristigen Krediten zur Ablösung der kurzfristigen Schulden nutzbar gemacht werden.

Alle diese Maßnahmen versprechen eine Minderung, aber keine endgültige Sanierung. Den ober-schlesischen Städten kann einer völligen Gesundung der Finanzen nur durch größte eigene Sparamkeit und durch fremde Hilfe von Reich und Staat verholten werden.

—Wima.—



# Aus der Wojewodschaft Schlesien

## Militärpflichtigen zur Beachtung

Im Gebäude der P. K. U. (Bezirkskommando) Kattowitz,lica Francuska 51, finden am 18. Dezember für den Jahrgang 1904, sowie am 19. Dezember für die Jahrgänge 1902 und 1889 Nachtragskontrollversammlungen statt. Die Anmeldungen haben vorzunehmen: 1. Mannschaften der Reserve und des Landsturms, Kategorie A, C und D der Jahrgänge 1904 und 1889, 2. Mannschaften der Reserve Kategorie A Jahrgang 1902, welche an den Leberübungen in den Jahren 1927, 1928 bzw. 1929 noch nicht teilgenommen haben, und 3. Mannschaften des Landsturms, Kategorie C und D, Jahrgang 1902.

Die Mannschaften haben bei der Anmeldung an den vorgeordneten Terminen alle im Besitz befindlichen Militärpapiere, vor allem das Militärbuch und die Mobilisationkarte vorzulegen. Meldepflichtige, welche auch diesmal ihrer Anmeldepflicht nicht nachkommen, haben strenge Bestrafung zu gewärtigen.

## Neue Tagesätze für Waisenhäuser

Die Verpflegungsätze für die Waisenanstalt „Martiefta“ in Bogutisch und die Anstalt „N. P. M.“ in Czenstochau sind laut Beschluß des Schlesischen Wojewodschaftsrates ab April 1930 erhöht worden. Es wird von diesem Datum ab der tägliche Verpflegungsatz für Anstaltsinsassen bis zu 10 Jahren nicht 1,50 Zloty, sondern 1,70 Zloty und für Anstaltsinsassen im Alter von 10 bis 21 Jahren statt 1,50 Zloty, 1,90 Zloty betragen.

## Zum Leiter der Finanzabteilung ernannt

Durch Dekret des Finanzministeriums in Warschau wurde der bisherige Referent beim Schlesischen Wojewodschaftsamt, Anton Dziubinski, zum Leiter der Finanzabteilung beim Wojewodschaftsamt ernannt.

## Kattowitz und Umgebung

**Deutsche Volksbücherei.** Die deutsche Volksbücherei wird Dienstag, den 10. Dezember 1. Js., wieder eröffnet. Die Ausleihe ist vorläufig eine provisorische und befindet sich auf der ul. Marjacka 17 im Hintergebäude zu ebener Erde. Die deutsche Volksbücherei verfügt derzeit über einen Bestand von 6000 Bänden und ist bezüglich der Neuerwerbungen auf der Höhe. Sie ist jedermann zugänglich der den jährlichen Mitgliedsbeitrag von 2 Zloty erlegt.

**Deutsche Theatergemeinde.** Von den vielen glänzenden Presseberichten über Dr. Paul Tischer, der für den am Mittwoch, den 11. Dezember, abends 8 Uhr, im Saale des evangelischen Gemeindehauses stattfindenden Klavierabend gewonnen worden ist, bringen wir — statt empfehlender Hinweise, — folgende Auszüge: „Wenn Dr. P. T. wieder nach Kattowitz kommt, ist ihm ein volles dankbares Haus sicher. Sein Klavierabend bedeutet ein besonderes Ereignis im diesjährigen Konzertwinter“. (Hr. Lubrich). „Der künstlerische Erfolg Dr. P. T.'s zählt zu den stärksten, die je durch Klavierabende in unserer Stadt errungen worden sind.“ — Karten im Vorverkauf bei Hirsch und der „Kattowitzer Buchdruckerei- und Verlags-G.“

**Und das Unglück schreitet schnell . . .** Von einer heraufgehenden Straßenbahn wurde auf der 3. Maja in Kattowitz ein dreijähriger Knabe erfasst und zu Boden geschleudert. Das Kind kam vor die Straßenbahn zu liegen. Das verunglückte Kind wurde zum Arzt geschafft. Wie es heißt, sollen die Eltern des Kindes die Schuld an dem Unfall tragen, welche es an der notwendigen Beaufsichtigung fehlen ließen.

## Was der Rundfunk bringt.

Kattowitz — Welle 408,7.

Mittwoch, 12.05: Konzert. 16.15: Kinderstunde. 16.45: Konzert. 17.15: Nachrichtendienst. 19.10: Musikalisches Intermezzo. 19.20: Vorträge und Berichte. 20.30: Abendkonzert.

# Vorläufiges Ergebnis der Kommunalwahlen

**Kattowitz.** Die Gemeindevahlen sind in ganz Oberschlesien ruhig verlaufen. Ein abschließendes Urteil ist bis zur Stunde nicht möglich, bis alle Resultate vorliegen, dürften einige Tage vergehen. Die bisherigen Ergebnisse sind folgende:

## Kreis Kattowitz

### Choppinitz:

1. Sanacja	608 Stimmen 3 Mandate
2. Korjantyblod	864 Stimmen 4 Mandate
3. Deutsche Liste	965 Stimmen 4 Mandate
4. Polnische Sozialisten	235 Stimmen 1 Mandat
5. Deutsche Sozialisten	248 Stimmen 1 Mandat
6. Polnische Bürgerpartei	146 Stimmen 0 Mandate
7. Poln. Invaliden	260 Stimmen 1 Mandat
8. Kommunisten (Arbeitereinheitsblod)	326 Stimmen 1 Mandat

### Baingow:

1. Sanacja	185 Stimmen 3 Mandate
2. P. P. S.	79 Stimmen 2 Mandate
3. Korjanty	175 Stimmen 3 Mandate
4. N. P. K.	41 Stimmen 1 Mandat

### Brzezinka:

1. Polnische Sozialisten	162 Stimmen 0 Mandate
2. Biniszkiwiczgruppe	378 Stimmen 2 Mandate
3. Sanacja, Korjanty und National-Arbeiterpartei	1280 Stimmen 7 Mandate
4. Deutsche Wahlgemeinschaft	507 Stimmen 3 Mandate

### Przelajta:

1. Korjanty	346 Stimmen 5 Mandate
2. Revol. (Sanacja)	55 Stimmen 1 Mandat
3. Sanacja	117 Stimmen 3 Mandate

## Kreis Schwientochlowitz

### Bismarckhütte (Wielkie Hajduki):

1. Sanacja	4175 Stimmen 9 Mandate
2. Sozialistischer Wahlblod	2583 Stimmen 5 Mandate
3. Deutsche Wahlgemeinschaft	3115 Stimmen 7 Mandate
4. Nationale Arbeiterpartei	672 Stimmen 1 Mandat
5. Korjantyblod	960 Stimmen 2 Mandate
6. Deutsche Sanacja	257 Stimmen — Mandat

### Schwientochlowitz:

1. Sanacja	2445 Stimmen 5 Mandate
2. Katholische Sanacja	707 Stimmen 1 Mandat
3. Deutsche Sozialisten	888 Stimmen 2 Mandate
4. Polnische Sozialisten	364 Stimmen 0 Mandat
5. Deutsche Wahlgemeinschaft	3611 Stimmen 7 Mandate
6. Kommunisten	1245 Stimmen 3 Mandate
7. Korjantyblod	2018 Stimmen 4 Mandate
8. Nationale Arbeiterpartei	900 Stimmen 2 Mandate

### Friedenshütte (Nowy Bytom):

1. Sanacja	1068 Stimmen 3 Mandate
2. Deutsche Sozialisten	419 Stimmen 1 Mandat
3. Nationale Arbeiterpartei	520 Stimmen 1 Mandat
4. Korjantyblod	1612 Stimmen 5 Mandate
5. Deutsche Wahlgemeinschaft	2896 Stimmen 7 Mandate

21.25: Konzert. 22: Vortrag. 23: Plauderei in französischer Sprache.

Donnerstag, 12—24: Programm aus Wilna.

Warschau — Welle 1411.

Mittwoch, 12.05: Schallplattenkonzert. 15: Handelsbericht. 15.45: Stunde für die Knaben. 16.45: Programm für die Kinder aus Krakau. 16.45: Grammophonkonzert. 17.15: Konferenz. 17.45: Volkstümliches Konzert. 19.40: Vortrag. 20.15: Erzählung. 20.30: Kamertonkonzert. 21.10: Vortrag. 21.25: Konzert. 23: Tanzmusik.

Donnerstag, Ein Tag der Radiostation Wilna.

Gleiwitz Welle 253.

Breslau Welle 325.

Mittwoch, 11. Dezember. 16.00: Uebertragung aus Gleiwitz: Stunde des Landwirts. 16.30: Balladen (Schallplatten). 17.30: Elternstunde. 18.00: Mitteilungen des Arbeiter-Radio-Bundes

6. Biniszkiwiczgruppe	131 Stimmen 0 Mandate
7. Polnische Sozialisten	307 Stimmen 1 Mandat

### Schlesiengrube:

1. Sanacja	1112 Stimmen 3 Mandate
2. Nationale Arbeiterpartei	208 Stimmen 0 Mandate
3. Polnische Sozialisten	433 Stimmen 1 Mandat
4. Deutsche Sozialisten	332 Stimmen 0 Mandate
5. Bin'szkiewiczgruppe	175 Stimmen 0 Mandate
6. Deutsche Wahlgemeinschaft	1533 Stimmen 3 Mandate
7. Kommunistische Partei	308 Stimmen 0 Mandate
8. Korjantyblod	879 Stimmen 2 Mandate

### Sohlenlinde:

1. Sanacja	1019 Stimmen 2 Mandate
2. Polnische Sozialisten	207 Stimmen 0 Mandate
3. Kommunisten	633 Stimmen 1 Mandat
4. Deutsche Sozialisten	304 Stimmen 0 Mandate
5. Nationale Arbeiterpartei	550 Stimmen 0 Mandate
6. Korjantyblod	1464 Stimmen 3 Mandate
7. Deutsche Wahlgemeinschaft	1512 Stimmen 3 Mandate

### Ruda:

1. Kommunisten	395 Stimmen
2. Polnische Sozialisten	721 Stimmen
3. Sanacja	1382 Stimmen
4. Deutsche Sozialisten	370 Stimmen
5. Korjantyblod	2554 Stimmen
6. Nationale Arbeiterpartei	1025 Stimmen
7. Deutsche Wahlgemeinschaft	2801 Stimmen

### Groß-Piekar:

1. Sanacja	1086 Stimmen
2. Poln. Christlicher Blod	1084 Stimmen
3. Poln. Rechtspartei	386 Stimmen
4. Deutsche Sozialisten	184 Stimmen
5. Deutsche Liste	861 Stimmen
6. Korjantyblod	698 Stimmen
7. Deutsch-polnische Listen	220 Stimmen

## Kreis Rybnik

### Rybnik:

Liste: 1. 2. 6. Sanacja	637 Stimmen 4 Mandate
Liste: 3. 4. 5. Korjanty	9 Mandate
7. Parteiloze	170 Stimmen 1 Mandat
8. Mieter	121 Stimmen
10. Hausbesitzer	72 Stimmen
11. Deutsche Sozial. Arbeiterpartei	804 Stimmen 3 Mandate
12. 3. 3. P.	118 Stimmen
13. Nationale Arbeiterpartei	241 Stimmen 1 Mandat

### Golejow:

1. Polnische Sozialisten	121 Stimmen 2 Mandate
2. Korjantyblod	269 Stimmen 6 Mandate
3. Sanacja	71 Stimmen 1 Mandat

### Wielopole:

1. Polnische Sozialisten	190 Stimmen 3 Mandate
2. Sanacja	214 Stimmen 3 Mandate
3. Korjantyblod	164 Stimmen 3 Mandate

Deutschlands e. V., Bezirksgruppe Breslau. 18.15: Uebertragung aus Gleiwitz: Stunde der Zeitschrift „Der Oberschlesier“. 18.40: Volkstunde (Sagen). 19.05: Wettervorherage für den nächsten Tag. 19.05: Abendmusik. 20.05: Blick in die Zeit. 20.30: Eine Frau singt für Viele. 21.35: Der Dichter als Stimme der Zeit. 22.10: Die Abendberichte. 22.35: Aufführungen der Breslauer Oper. 23.00: Philatelie: „Neue Wohlfahrtsbrismarken“.

Donnerstag, 12. Dezember. 9.30: Schulfunk. 16.00: Stunde mit Büchern. 16.30: Aus aller Herren Ländern. 18.00: Andre Gide Zum 60. Geburtstag des Dichters. 18.25: Himmelstunde. 18.50: Stunde der Arbeit. 19.15: Wettervorherage für den nächsten Tag. 19.15: Abendmusik. 20.05: Wirtschaft. 20.30: Ellen Waiteyne und Franz Baumann singen unter Mitwirkung der Junkkapelle. 22.10: Die Abendberichte. 22.30: Uebertragung aus Berlin: Funk-Tanzunterricht. 23.00—24.00: Uebertragung aus Berlin: Tanzmusik.

# Kalender 1930

Evangelischer Volkskalender  
Lehrer hinkender Vöte  
Regensburger Marien-Kalender  
Auerbachs Deutscher Kinder-Kalender  
Ludwig Richter-Kalender  
Deutscher Knaben-Kalender  
(Der gute Kamerad)  
Deutscher Mädchen-Kalender  
(Das Kränzchen)  
Lotte Herrlich-Kalender

## „Anzeiger für den Kreis Pleß“

Das Blatt der handarbeitenden Frau  
Beyers Monatsblatt für

Handarbeit „Wasche“  
Mit vielen Beilagen  
VERLAG OTTO BEYER, LEIPZIG

Anzeiger für den Kreis Pleß



**UHU**

DAS NEUE ULLSTEIN MAGAZIN

Dick wie ein Buch  
Gescheit und amüsant  
Voll Laune und Lebensfreude  
Anzeiger für den Kreis Pleß

Künstler-Postkarten  
in großer Auswahl

„Anzeiger für den Kreis Pleß“

Lesen Sie die

**Grüne Post**

Sonntagszeitung für Stadt und Land  
eine äußerst reichhaltige Zeitschrift  
für jedermann. Der Abonnentst  
preis für ein Vierteljahr beträgt  
nur 6 55 Zloty, das Einzel-  
exemplar kostet 50 Groschen.

Abonnements nimmt  
entgegen

Anzeiger für den Kreis Pleß

Langenscheidt's

**Taschenwörterbücher**

polnisch-deutsch  
deutsch-polnisch

empfiehlt

„Anzeiger für den Kreis Pleß“